

Отделение открытого типа
учреждения УИС «Йокела»
Информация для вновь прибывших

Исходный номер: 22/400/2020

Учреждение УИС «Йокела»

30.4.2020



Оглавление

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Общее | 3 |
| Личный ответственный сотрудник и ознакомление с условиями | 4 |
| План исполнения наказания | 4 |
| Решение о сроках отбывания наказания | 5 |
| Испытательное освобождение в сочетании с надзором | 5 |
| Базовое обеспечение и проживание | 6 |
| Личные помещения | 6 |
| Одежда, белье и обработка одежды | 6 |
| Соблюдение чистоты | 7 |
| Питание и выезд за покупками | 8 |
| Курение | 9 |
| Хранение личного имущества | 9 |
| Бытовые товары | 9 |
| Передача товаров, посылки | 9 |
| Сдача вещей на вывоз | 10 |
| Хранение транспортного средства на стоянке учреждения УИС | 11 |
| Связь с внешним миром | 11 |
| Телефон | 11 |
| Почтовые отправления | 12 |
| Прием электронных писем | 13 |
| Доступ к интернету и электронным услугам | 13 |
| Доходы и обращение с деньгами | 14 |
| Свидания | 15 |
| Кратковременный выезд | 17 |
| Кратковременный выезд на основании продолжительности отбытого срока наказания | 17 |
| Кратковременный выезд по важной причине | 18 |
| Кратковременный выезд по особо важной причине | 18 |
| Участие в занятиях | 18 |
| Привлечение к труду | 19 |
| Учеба и образование | 20 |
| Реабилитационная работа | 20 |
| Электронные услуги | 20 |
| Личное время | 21 |

| | |
|--------------------------------------------------------|----|
| Занятия личного времени | 21 |
| Библиотека | 21 |
| Духовная работа | 22 |
| Здравоохранение | 22 |
| Поведение в учреждении УИС | 23 |
| Право обжаловать и требовать пересмотра решения..... | 24 |
| Обжалование..... | 24 |
| Содержание жалобы..... | 24 |
| Направление жалобы в орган по надзору законности | 25 |
| Требование о пересмотре решения | 25 |
| Отношение к сотрудникам УИС | 26 |

Общее

Вы прибыли в отделение открытого типа учреждения уголовно-исполнительной системы «Йокела», которая является учреждением открытого типа и подчиняется Округу исполнения уголовно-правовых санкций Южной Финляндии. Отделение располагает 40 местами. Условием для размещения в отделение открытого типа является добровольный отказ заключенного от употребления алкоголя, наркотических средств, любых психотропных или одурманивающих веществ, с подписанием соответствующего обязательства. Трезвость контролируется тестированием.

Настоящая информационная брошюра выработана с целью ознакомления вас с работой учреждения УИС и пенитенциарной практикой вообще. Ознакомьтесь также с правилами внутреннего распорядка, которые регламентируют и конкретизируют положения, вошедшие в законодательные акты и изданных на их основе нормативных актов. Кроме того, в каждом отделении учреждения УИС действует обособленный распорядок дня, устанавливающий расписание, в соответствии с которым работает отделение, в частности — часы труда, приема пищи и т.д. В отделении открытого типа вы найдете и папку с законодательными актами, правилами и инструкциями, регламентирующими отбывание наказания в виде лишения свободы. Папку можно взять почитать в офисе охраны. Кроме того, по запросу выдаются: папка с описанием реестра; и папка, содержащую переводы на ряд иностранных языков законов Финляндии «О предварительном заключении» и «О наказании в виде лишения свободы». Экземпляр распорядка дня и правил внутреннего распорядка даются каждому заключенному по прибытии в учреждение УИС и, кроме того, они могут быть найдены как на досках объявлений в бараках, так и на общей доске объявлений в столовой отделения открытого типа.

Контактные данные органов, осуществляющих надзор за законностью работы учреждения, можно найти на доске объявлений. Общая доска объявлений в столовой отделения открытого типа содержит всю наиболее актуальную информацию. В каждом бараке есть еще и своя доска объявлений, на которой можно найти информацию о текущих событиях и мероприятиях. Контактные сведения можно найти в папке с законодательными актами, правилами и инструкциями.

Любой заключенный–иностранец имеет возможность связаться с дипмиссией своей страны, и по возможности ему предоставляется помощь с устным переводом.

В случае сомнений обязательно свяжитесь с сотрудниками УИС для получения правильной и достоверной информации и инструкций.

Координаты учреждения УИС:

Отделение открытого типа учреждения УИС «Йокела»

PL 20, 05401 JOKELA, Финляндия

(Физический адрес/прием посетителей: Tikuntekijäntie 1, 05400 JOKELA)

Номер телефона отделение открытого типа: +358 29 56 83204

Адрес электронной почты: jokela.vankila@om.fi

Адрес электронной почты, адресованной содержащимся в учреждении УИС:

vankiposti.jokela@om.fi

Личный ответственный сотрудник и ознакомление с условиями

Для вас назначается личный ответственный сотрудник, который вникает в вашу ситуацию и во взаимодействии с другим персоналом поможет вам отбыть наказание без лишних осложнений. Со своим ответственным сотрудником вы можете поднимать вопросы, которые вас беспокоят, такие как цели, установленные в плане исполнения наказания, прогресс в достижении этих целей и средства их достижения, подача заявлений (например, на кратковременный выезд), доступ к электронным средствам общения, и любые повседневные вопросы.

В ходе приема в учреждение УИС вас ознакомят подетальнее с условиями отбывания наказания в учреждении УИС, в частности — с распорядком дня (и обязательностью ее соблюдения), правилами внутреннего распорядка. Помимо этого может быть проведено приемное собеседование, если это признано необходимым. В связи с приемом в отделение ознакомление может провести не только ваш личный ответственный сотрудник, но и какой-либо другой сотрудник УИС. Особенно в таком случае важно, чтобы с вами провели еще и дополнительное приемное собеседование. На приемном собеседовании может присутствовать и старший сотрудник УИС или (специализированный) инструктор.

План исполнения наказания

Еще до приема в учреждение УИС для вас выработан индивидуальный план исполнения наказания. Он же управляет отбывание вами наказание, ваше освобождение, в том числе — условно-досрочное освобождение. В плане исполнения наказания определены цели, к которым вы будете стремиться в течение во время нахождения в учреждении УИС. В зависимости от плана и вариантов, доступным в конкретном учреждении УИС, вас привлекают к труду, определяют на участие в занятиях и программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации. Проявляйте активность и сотрудничайте с сотрудниками УИС для достижения

целей, установленных в плане исполнения наказания. Прогресс в реализации плана повлияет на предоставление вам кратковременных выездов из учреждения УИС. Успешное осуществление плана увеличит и ваши шансы отбыть завершающий период срока наказания на воле под надзором (испытательное освобождение). Сотрудники УИС следят за вашим прогрессом в выполнении плана на регулярной основе, и план пересматривается и уточняется не реже трех раз в год.

Ваш личный ответственный сотрудник (и, если применимо — закрепленный за вами специализированный инструктор) будут нести ответственность за работу в соответствии с планом исполнения наказания. Персонал отделения обсудит с вами ваш план исполнения наказания, советуют, как вы можете содействовать достижению поставленных в плане целей. План будет регулярно пересматриваться во взаимодействии с вами, возможно — с участием вашего личного ответственного сотрудника, старшего сотрудника УИС и, при необходимости — других сторон, имеющих отношение к достижению плановых целей.

Решение о сроках отбывания наказания

Решение о сроках отбывания вами назначенного вам наказания выносится Подразделением по исполнению наказаний в первое время отбывания наказания. В решении указаны основания для исчисления сроков наказания, в частности — дата окончания отбывания наказания в виде лишения свободы или наказания в виде лишения свободы взамен штрафов; дата условно-досрочного или иного вида освобождения; и дата окончания испытательного срока. Там же указана и первая возможная дата предоставления вам кратковременного выезда за пределы учреждения УИС на основании продолжительности отбытого срока наказания.

В случае пожизненно осужденного, в решении указывается первая возможная дата, когда пожизненно осужденный может быть условно-досрочно освобожден. В решении, касающемся комбинированного наказания, устанавливается период надзора и дата начала течения периода надзора.

По вопросам, связанным с приговорами и сроками, свяжитесь с сотрудником, обеспечивающим координацию с Подразделением по исполнению наказаний.

Испытательное освобождение в сочетании с надзором

Подготовка к испытательному освобождению в сочетании с надзором ведется в тесном сотрудничестве с сотрудниками УИС. Вы можете повлиять на свои шансы на испытательное освобождение, проявляя активность и сотрудничая с сотрудниками УИС для достижения

целей, установленных в плане исполнения наказания, а также ведя себя безупречно во время наказания. Вы можете и сами подать заявление на испытательное освобождение. Отбыть на воле, но под надзором электронными средствами, вы можете максимально шесть месяцев, непосредственно предшествующих моменту вашего условно-досрочного освобождения. Испытательное освобождение в сочетании с надзором будет обсуждаться с вами уже по прибытии или, самое позднее, на приемном собеседовании. Предпосылки для испытательного освобождения определяются индивидуально для каждого заключенного. Получить испытательное освобождение в сочетании с надзором вы сможете, подав личное заявление. Форму заявления найдете в стеллаже в офисе отделения.

Базовое обеспечение и проживание

Личные помещения

В учреждении УИС «Йокела» заключенные живут в основном в двухместных комнатах, кухня, душ и туалет — общего пользования. Жилые комнаты меблированы, оборудование нельзя переставить, менять комнатами запрещено. Если вы хотите иметь у себя телевизор, кофеварку или чайник, вам нужно будет приобрести их самостоятельно. Максимальный размер телевизора — 24 дюйма. Ваши личные вещи должны поместиться в отведенном для них месте в комнате, где вы проживаете. Вы несете ответственность за товары, которые вам разрешено иметь при себе. Вы должны позаботиться о пожарной безопасности. Выходя из комнаты, выключайте свет, закрывайте окно. Не оставляйте водопроводные краны включенными без надобности.

Выходя, дверь в комнату можно запереть. Ключи от комнат хранятся в офисе отделения открытого типа, где их можно взять для того, чтобы открыть дверь, после чего ключ необходимо вернуть в офис.

Тишина начинается в 21.00 (в летнее время, определенное расписанием дня — 22.00) и заканчивается в 06.20. Во время тишины всем следует дать спокойно спать. Приготовление пищи, уборка и т.д. необходимо завершить прежде чем наступит тишина.

Одежда, белье и обработка одежды

В учреждении открытого типа носят свою гражданскую одежду. Однако в ношении собственной одежды может быть отказано, если того требует обеспечение порядка или безопасности учреждения УИС. Если вам отказано иметь свою одежду, вы вправе получить письменное решение по вопросу с инструкциями для подачи заявления на пересмотр решения. Вам

разрешается хранить у себя одежду в таком количестве, как позволяют места хранения в вашей камере и безопасность учреждения УИС.

Если в момент прибытия в учреждение УИС вам не хватает пригодной для ношения одежды, вы можете попросить персонал отделения открытого типа предоставить вам отдельные предметы одежды на то время, пока вы не получите свою. Такая одежда — гражданского типа, без ведомственной эмблематики.

В пределах и на территории учреждения УИС необходимо быть корректно одетым. Ходить без рубашки можно только во дворе за баракком «С», в зоне отдыха по той стороне пруда. Если у вас возникнут вопросы по поводу допустимой формы одежды, не стесняйтесь обратиться за справками к персоналу.

Трудясь, вы должны носить одежду, соответствующую характеру проводимой работы, в том числе — с целью охраны труда. Если для труда требуется, чтобы вы носили спецодежду, вам дадут подходящую рабочую и защитную одежду. Более подробные инструкции по хранению и чистке спецодежды получите от прорабов и других сотрудников, в зависимости от того, какую работу вы выполняете.

Простыни и полотенца предоставляются учреждением УИС.

Ведомственная одежда и белье стирается централизованно в прачечной за пределами учреждения УИС.

Смена белья — в соответствии с отдельной инструкцией по понедельникам нечетных недель с 16:20 до 16:40. При смене белья вы получите стиральный порошок (из расчета 2 дл/2 недели). Вы сами позаботитесь о стирке своей личной одежды. Перед первым посещением прачечной персонал даст вам инструкции по пользованию стиральной машиной и сушилкой. Время для прачечной бронируйте, записавшись в списке на стене офиса отделения (1 смена в неделю на заключенного). Ключ от прачечной получите в офисе в начале забронированного времени, а после — верните его сами туда же.

Соблюдение чистоты

Вы обязаны соблюдать требования гигиены и санитарии, содержать в чистоте и порядке свою камеру, убираться и заниматься хозяйственными работами. Сотрудники УИС расскажут более подробно о практике и разделении труда по уборке мест общего пользования. В бараках работает заключенный, который следит за чистотой и санитарией, но, тем не менее, каждый сам убирает за собой. Персонал заказывает и дозирует чистящие средства и распределяет их

по баракам в необходимом количестве. Инструкторы также дают более подробные инструкции о соблюдении чистоты, в частности — о том, когда проводится генеральная уборка.

Питание и выезд за покупками

В будние дни вам будет предложено четырехразовое питание в составе завтрака, обеда, ужина и вечерней закуски. В нерабочие дни подается завтрак, комбинированный обед/ужин и вечерняя закуска.

Участникам занятий, проводимых вне учреждения УИС, может выплачиваться денежное довольствие на питание взамен питания, не предоставленного учреждением УИС. Денежное довольствие оплачивается из следующего расчета: завтрак — 1,50 евро, обед — 2,50 евро, ужин — 2,50 евро и вечерняя закуска — 1,10 евро. Покупайте достаточно продуктов в магазине, чтобы их хватало до следующего выезда за покупками. Более конкретные условия для совершения покупок могут быть установлены в любом другом разрешении, предоставленном вам на участие в занятиях за пределами учреждения УИС. При желании вы можете получить советы по вопросам приготовления пищи от сотрудников УИС.

Для тех, кто учится или занимается другой деятельностью вне учреждения УИС, может предоставляться упакованное питание. Это всегда оговаривается отдельно в условиях соответствующего разрешения.

Если вам необходима спецдиета по состоянию здоровья или по религиозным или иным обоснованным убеждениям, вам следует сообщить об этом сразу по прибытии в учреждение УИС.

Возможность съездить за покупками предоставляется один раз в неделю, по графику, установленному распорядком дня. Запись на выезд за покупками — в порядке, указанном в распорядке дня. Конкретное время выезда определяется в зависимости от того, в каком бараке вы живете, в каких занятиях участвуете. Вам предоставляется всего один час на свои покупки. Зайти вам разрешено только в магазины, R-киоск и парикмахерскую в центре населенного пункта Йокелы. Вам не разрешается проводить личные встречи с третьими лицами во время выезда за покупками, ни вести какие-либо другие дела. Обратите внимание, что праздничные дни могут повлиять на график, об изменениях будет объявлено дополнительно. Помните, что ваши покупки должны уместиться в отведенных для вас местах хранения. На общей кухне имеется ограниченное количество холодильных и морозильных камер.

Вы попадете в магазин сразу же в следующий возможный день после прибытия в учреждение УИС.

Курение

Курить разрешается только в местах, предназначенных для этого. В зоне есть отдельные станции для курения, которые и обозначают собой места, где курение разрешено.

Хранение личного имущества

Бытовые товары

Вам разрешается иметь при себе личные вещи в количестве, которое считается допустимом с точки зрения наличия мест хранения, пожарной безопасности учреждения УИС и проведения проверок и инспекций. Если вам отказано иметь при себе некий предмет или вещество, вы имеете право получить письменное решение по вопросу с инструкциями для подачи заявления на пересмотр решения.

Внимательно прочитайте Правила внутреннего распорядка! В нем содержатся положения, которые относятся к владению имуществом, определены предметы, которых заключенным не допускается иметь при себе.

Обратите внимание, что если вы хотите получить товары из-за пределов учреждения УИС, вам стоит предварительно убедиться в том, что вам разрешается иметь их при себе.

В учреждении УИС составят список вашего имущества, которое принимается на хранение учреждением УИС. По вашей просьбе также может быть составлен список особо ценного имущества, которое вам разрешается иметь при себе. Предметы, которые вам не разрешается иметь при себе в жилой комнате, берутся на надежное хранение, и вы получите их обратно, когда будете уезжать. Однако, это не относится к вещам или веществам, которые опасны или запрещены законом.

Передача товаров, посылки

Вы можете с разрешения сотрудника УИС принять небольшое количество вещей в связи со свиданием. Небольшое количество составляет около одного стандартного размера пластикового пакета емкостью 30 литров. Под вещами подразумеваются продукты питания и товары и одежда, предназначенные для вашего личного пользования. Вещи должны быть такими, что заключенным допускается иметь их при себе. Продукты питания должны быть в

нераспечатанных оригинальных упаковках производителя. Еда домашнего приготовления (например, выпечка, булочки и пирожные, джемы и т.д.) и еда на вынос (пицца и т.п.) запрещены. На пакетик следует нанести разборчивым почерком имя заключенного, для которого предназначены принесенные вещи.

Вам нельзя самому ни передать, ни принимать любые вещи или вещества в ходе свидания, а передача предметов или веществ между вами и лицом, прибывшим на свидание с вами, обязательно должно происходить через персонал. Передаваемые вещи следует оставить в офисе в связи с личной явкой лица, прибывшего на свидание. Обратите внимание, что вам разрешается получить вещи только от лица, прибывшего на свидание лично с вами.

В случае необходимости небольшое количество вещей для передачи вам допускается оставить у главных ворот учреждения УИС по будням от 8.00 до 16.15. Вещи могут быть отправлены вам и по почте. Вещи должны быть такими, которые разрешено иметь при себе в учреждении УИС, а продукты питания, требующие холодного хранения, не допускается оставить у главных ворот. Имя получателя должно быть четко указано на вещах. Обращаем ваше внимание, что вещи необходимо доставить именно к главным воротам основного учреждения УИС. В отделение открытого типа вещи допускается приносить только во время свиданий.

Любые привезенные вам вещи будут проверены перед тем, как они будут переданы вам в руки. Обратите внимание, что сотрудники УИС не имеют возможности проверять товары, принесенные к воротам, в таком же объеме, как в отношении вещей, которые привозятся в связи с свиданиями. Следовательно, вам, возможно, придется подождать дольше, чтобы получить свои вещи, если они были доставлены к воротам, нежели товары, принесенные вам во время свиданий.

Обратите внимание, что места для хранения вещей в учреждении УИС ограничены, а это может привести к тому, что ваши вещи будут отправляться в место, назначенное вами, за ваш же счет, если вещи не могут быть приняты на хранение в учреждении УИС.

Сдача вещей на вывоз

Если вы хотите сдать свои личные вещи лицу, прибывшему на свидание с вами, доставьте вещи в офис отделения не позднее, чем за один рабочий день до свидания. Лицо, прибывшее на свидание, должно запросить сдаваемые вещи в офисе, когда будет уезжать со свидания.

Обратите внимание, что вам разрешается сдавать вещи только лицу, прибывшему на свидание лично с вами.

Вещи, которые вы сдаете, также можно забрать у главных ворот в будние дни с 8.00 до 16.15. Это должно быть согласовано отдельно с персоналом отделения открытого типа заблаговременно, по любому — не позднее, чем в предыдущий рабочий день. В таком случае вы передаете вещи сотрудникам отделения, и они отправят их к главным воротам, где их можно будет забрать. Сдаваемые вещи должны быть аккуратно упакованы, а на пакете — четко указано, кто именно заберет вещи.

Хранение транспортного средства на стоянке учреждения УИС

Если вы хотите оставить свою машину или мотоцикл в зоне, вы должны подать письменное заявление старшему сотруднику УИС отделения. Вы должны быть собственником или владельцем транспортного средства, или же транспортное средство должно находиться в вашем распоряжении на каком-либо законном основании. При необходимости возможно осмотр автомобиля (и салона) или мотоцикла (включая багажные отделения, прицеп и т.д.). Ключи от транспортного средства хранятся в офисе отделения. Хранение транспортного средства бесплатно, но за подключение подогрева двигателя учреждение УИС взимает плату в размере 5 евро в месяц, а если вы также хотите использовать обогреватель салона — дополнительно 20 евро в месяц. Вы должны оплатить сумму дебетовой карточкой, время оплаты оговаривается с вами дополнительно.

Если вы хотите хранить свой велосипед в зоне, обратитесь к старшему сотруднику УИС отделения, чтобы подобрать подходящее место для хранения.

Связь с внешним миром

Телефон

Вам может быть разрешено использование мобильной связи. Разрешается использовать только мобильный телефон и зарядное устройство, предоставленные вам отделением открытого типа учреждения УИС «Йокела». Вам понадобится собственная сим-карта, которая будет прикреплена к ведомственному телефону. Если для сим-карты требуется отдельный адаптер, вы должны приобрести этот адаптер самостоятельно. Затраты по звонкам несете вы. Вопрос о разрешении использования мобильного телефона будет поднят с вами во время ознакомления с условиями содержания, и вам будет предоставлена отдельное разрешение на использование мобильного телефона после того, как вы предоставите идентификационную

информацию сим-карты, пин-код сим-карты, номер и пароль телефона, и телефон будет подготовлен для вас к использованию вами же. Вы должны соблюдать условия, конкретно указанные в разрешениях на использование мобильного телефона. Использование любых других мобильных телефонов — запрещено.

Вам разрешается делать звонки из учреждения УИС. Вы можете общаться по телефону с лицами за пределами учреждения УИС, используя свой вышеуказанный ведомственный мобильный телефон. График нахождения телефона у вас в распоряжении определяется в соответствии с распорядком дня и условиями предоставления вам использования мобильной связи. Учтите, что во время труда и занятия пользоваться телефоном нельзя. Важные звонки, которые необходимо сделать, следует согласовать с персоналом предварительно. Поскольку использование телефона обусловлено графиком труда и занятий, возможность использования вашего мобильного телефона может предоставляться вам по графику, различному от других заключенных. Мобильный телефон следует сдать в выключенном виде в офис отделения в месте, отведенном для телефонов — на ночь и когда вам не разрешается пользоваться телефоном.

Почтовые отправления

Вы имеете право на переписку по почте. Выходящие письма оставляйте в офис отделения, почтовый сбор должен быть оплачен. Вся корреспонденция проходит через офис. На выходящих почтовых посылках вы должны указать свое полное имя. Если вы не хотите записывать свое имя так, чтобы оно было видно, вам следует сдать письмо лично в руки сотруднику УИС. Почта пойдет дальше из отделения открытого типа в будние дни до 8:00. В письмах в контролирующие органы не обязательно указать имя отправителя. Кроме того, эти письма будут отправлены без оплаты почтовых сборов.

Вам можно отправить почту в учреждение УИС, по адресу: Отделение открытого типа учреждения УИС «Йокела», PL 20, 05401 Jokela, Финляндия. Наименование и адрес учреждения УИС, имя заключенного–получателя и данные отправителя должны быть указаны в отправлении. В ходе выезда за покупками вы можете забрать в почтовом отделении те почтовые пакеты, которые прибывают вам, но без доставки до учреждения УИС. Поступающие посылки необходимо открывать в офисе отделения на глазах персонала.

Письма и другие почтовые отправления могут быть проверены. Исключение составляют письма от адвокатов и органов, осуществляющих контроль и надзор за деятельностью

учреждений уголовно-исполнительной системы. Входящие письма раздаются по будням во второй половине дня.

Если в письме или иной посылке приходят предметы или вещества, которые заключенным не разрешается иметь при себе, их следует немедленно сдать сотрудникам УИС.

При желании вы можете оформить пересылку своей почты по адресу учреждения УИС, тогда ваша личная почта будет доходить до вас. Изменить свой адрес можно онлайн с использованием своих банковских идентификаторов.

Прием электронных писем

Находясь в учреждении УИС открытого типа, вы можете получить электронную почту, по адресу: vankiposti.jokela@om.fi. В тематическое поле электронного сообщения отправитель должен записать ваше полное имя. В текстовом поле следует указать полное имя отправителя, чтобы информация о том, кто является отправителем, передавалась. Любые вложения и изображения удаляются из сообщений автоматически по соображениям безопасности. Сотрудники печатают и доставят вам только само электронное письмо, без приложений.

Доступ к интернету и электронным услугам

В отделении предусмотрено 1 рабочее место, где заключенные могут пользоваться интернетом и Скайпом. Существуют ограничения на использование интернета. Рабочее место расположено в приемной отделения открытого типа.

Вы можете подать заявление на предоставление вам доступа к интернету для ведения дел, связанных обеспечением средств к существованию, трудоустройством, образованием, судопроизводством, вопросами социального обеспечения или жилищного устройства. Пользование интернетом может разрешаться и по другим уважаемым причинам. Подавая заявление, вы должны обосновать, почему вам нужен доступ к интернету (например — для оплаты счетов в онлайн-банке и т.п.). Использование интернета контролируется в случае необходимости. Заявление подается на специальной форме.

Вы также можете получить разрешение на отправку и получение электронных писем. Электронную почту можно использовать для ведения дел у органов власти, учебы и общения.

Сотрудники УИС дадут вам дополнительную информацию и помогут вам в использовании услуг, требующих строгой аутентификации, в частности — услуг социального обеспечения (Kela) и налоговой администрации (Vero). Некоторые из электронных услуг могут также

использоваться для выполнения целей плана исполнения вашего наказания, в частности — по реабилитации и учебе. На странице входа (<https://www.rikosseuraamus.fi/fi/index/portti.html>) вы найдете тематически сгруппированные ссылки на электронные услуги.

Подробнее о возможностях и функциях электронных услуг читайте в соответствующем разделе «Электронные услуги». Для информации об общении через видеоконференцсвязь см. разделе «Свидания».

Доходы и обращение с деньгами

Доходы

Когда вы участвуете в труде, обучении или реабилитации, вам платят денежное довольствие за проявленную активность, которое не облагается налогом. Денежное довольствие за проявленную активность составляет 4,62 евро или 7,35 евро за каждый день, когда вы участвуете в труде, занятиях или программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации. Однако на категорию влияет прогресс в достижении целей, поставленных в плане исполнения наказания, а также регулярность и продолжительность участия.

Если вы получаете какое-либо другое пособие, например, студенческую стипендию, денежное довольствие за проявленную активность может не выплачиваться или же выплачиваться по неполной ставке.

Вместо денежного довольствия за проявленную активность выплачивается заработная плата, если вы выполняете работу в пользу других ведомств кроме Службы исполнения уголовно-правовых санкций. В таком случае вам необходимо предоставить налоговую книжку в администрацию учреждения УИС.

Помимо денежного довольствия за проявленную активность или зарплаты вам выплачивается денежное довольствие для покрытия личных расходов — по ставке 1,60 евро за каждый день отбывания наказания, включая выходные дни.

Обращение с денежными средствами

Доходы и денежные довольствия выплачиваются на ваш собственный банковский счет, и вы можете использовать свою личную дебетовую карту. Свои деньги и дебетовые карты допускается хранить при себе. Если у вас еще нет банковского счета или дебетовой карты, обратитесь к сотрудникам УИС.

Если вы хотите оплатить счета, обратитесь к сотрудникам УИС.

В центре агломерации Йокела есть банкоматы, которые вы можете использовать, когда выезжаете за покупками.

Свидания

Вы можете встретиться со своей семьей, друзьями и знакомыми также и во время лишения свободы.

Предоставляются свидания в присутствии сотрудников УИС или без присутствия сотрудников УИС, встречи с адвокатом или иным поверенным лицом. Свидание возможно провести еще и по видеоконференцсвязи, т. е. по Скайпу.

Внимательно прочитайте Правила внутреннего распорядка! Там указаны график и условия предоставления свиданий, их продолжительность, объяснен порядок подачи заявления на свидания.

Не забудьте заблаговременно записаться на свидание в присутствии сотрудников УИС, чтобы осталось время для необходимых подготовительных мер. В правилах внутреннего распорядка содержатся более детальные инструкции о том, как записаться на свидание.

Свидания в присутствии сотрудников УИС проходят в столовой отделения открытого типа или на ограниченной открытой площадке. На открытом воздухе курить можно только в специально отведенных местах, обозначенных станциями для курения. Свидания без присутствия сотрудников УИС предоставляются в помещении семейных свиданий с отдельной кухней. Свидания начинаются и заканчиваются в офисе отделения открытого типа. Лицо, прибывшее на свидание, должно сразу по прибытии зайти в офис отделения открытого типа с личной явкой. Одновременно могут зайти отметить все те, кто пришел на свидание с одним и тем же заключенным. Тем, кто прибыл на свидание с другим заключенным, придется ждать своей очереди. Ваш посетитель должен оставить все свои вещи (сумки, телефоны, ключи, принадлежности для курения и т. д.) в запираемом шкафчике, ключ от которого он получает в ходе личной явки. В залог ключа необходимо оставить удостоверение личности. Фотосъемка на территории учреждения УИС запрещена. Если вы хотите предложить что-нибудь попить или перекусить на свидании, вам нужно будет принести угощения самому, так как все, что привез на свидание ваш посетитель, сначала отправится на проверку. Если на свидание приходит грудной ребенок, посетителю разрешается принести с собой необходимое детское питание и

подгузники, однако и они должны быть представлены сотрудникам УИС при личной явке на свидание.

Персонал вызовет вас на свидание, когда ваши посетители будут в столовой. Вам не пойти на свидание, пока вас не вызовут в офис. После объявления вам следует зайти в офис с личной явкой, сдать телефон и предъявить персоналу возможные угощения, которые вы хотите взять с собой на свидание. Когда свидание заканчивается, вы первым должны покинуть помещение, а затем лица, прибывшие на свидание, смогут пойти забрать свои вещи из шкафчика. Затем они должны будут вернуть ключ в офис, где они получают обратно свои удостоверения личности. При этом вашему посетителю будут переданы вещи, которые вы ранее оформили на вывоз из учреждения УИС.

Если свидание будет окончено раньше времени, заключенный пойдет в офис доложить об этом и направится в отделение. О выходе на улицу необходимо поставить в известность офис. Во время свиданий посторонним не надо передвигаться в зоне офиса и столовой.

Вы можете подать заявку на участие в семейных лагерях, о которых будет объявлено дополнительно. Лагеря регулярно проводятся в разных частях Финляндии. За дополнительной информацией о семейных лагерях обращайтесь к специализированным инструкторам.

По особым причинам могут быть предоставлены и другого типа свидания в присутствии сотрудников УИС, например, свидания для поддержки отношений отца и ребенка. Свяжитесь с персоналом для получения дополнительной информации, график предоставления этих свиданий будет объявлено отдельно. Эти свидания предназначены для общения с ребенком младше 15 лет, участие на них других лиц, в частности, супруга — исключено.

Свидания с лицами моложе 18 лет

Несовершеннолетнее лицо, прибывшее на свидание с не своим родителем, допускается на свидание при наличии согласия опекуна несовершеннолетнего. Однако лицу 15 лет и старше предоставляется свидание с близким родственником также и без согласия опекуна, если опекун эксплицитно не заявил возражение против допущения несовершеннолетнего на свидание. Если над несовершеннолетним установлено замещающая опека, решение о допуске к свиданию принимается органами защиты детей.

Посетителю в возрасте до 15 лет, как правило, не дают доступ в учреждения УИС без сопровождающего лица.

Кратковременный выезд

Вам может разрешаться покинуть учреждение УИС на короткий период. Кратковременный выезд за пределы учреждения УИС может предоставляться либо на основании продолжительности отбытого срока наказания, либо по важной причине или по особенно важной причине.

Цель кратковременного выезда из учреждения УИС — помочь вам поддерживать контакты с близкими и знакомыми и адаптироваться к обществу, а также смягчить негативные последствия, связанные с лишением свободы.

До подачи вами первой заявки на кратковременный выезд на основании продолжительности отбытого срока наказания старший сотрудник УИС объяснит вам практику кратковременных выездов из отделения открытого типа при учреждении УИС «Йокела». Заявление на кратковременный выезд из учреждения УИС подается на форме, которую можно получить в офисе отделения. Заявление с приложениями подается в офис отделения открытого типа. Внимательно заполните заявление. Кратковременный выезд по важной причине вам лучше оформить вместе со своим личным ответственным сотрудником.

Решение о предоставлении кратковременного выезда принимает директор или заместитель директора учреждения УИС, в определенных случаях — Центральное управление Службы исполнения уголовно-правовых санкций. Кратковременный выезд также может быть предоставлен в сопровождении.

Важно своевременно подать заявление на кратковременный выезд, чтобы осталось достаточно времени на его рассмотрение! Заявку на кратковременный выезд на основании продолжительности отбытого срока наказания рекомендуется подать в офис за 2 недели до запрошенной даты.

Кратковременный выезд на основании продолжительности отбытого срока наказания

Кратковременный выезд за пределы учреждения УИС на основании продолжительности отбытого срока наказания станет возможным по истечении определенного времени с момента начала отбывания наказания.

Условием является, что

- предоставление кратковременного выезда способствует реализации целей, намеченных в вашем индивидуальном плане исполнения наказания;
- соблюдение вами условий для предоставления кратковременного выезда можно предполагать вероятным;
- вы согласны на то, что ваше воздержание от алкоголя, наркотических средств, психотропных или одурманивающих веществ будет контролироваться, и вы соглашаетесь на проведение других необходимых контрольно-надзорных мероприятий.

Кратковременный выезд на основании продолжительности отбытого срока может предоставляться на не более 3 дней в течение любого двухмесячного периода. Срок фактически использованного кратковременного выезда округляется вверх до полсуток или целых суток.

Кратковременный выезд по важной причине

Кратковременный выезд может предоставляться также, если на то есть важная причина. Важные причины могут иметь отношение к вашей семье или решению вопросов, касающихся занятости и образования, социальных или жилищных вопросов, доходов и здравоохранения.

Выезд предоставляется на время, которое неизбежно требуется для решения вопроса, мотивирующего его.

Кратковременный выезд по особо важной причине

Особо важной причиной может служить серьезное заболевание, похороны родственника или другого близкого вам человека, или другая аналогичная причина.

Выезд предоставляется на время, которое неизбежно требуется для решения вопроса, мотивирующего его.

Участие в занятиях

Вы обязаны участвовать в труде, занятиях или программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации, которые проводятся или согласованы учреждением УИС.

Состояние здоровья, функциональные ограничения или возраст могут служить основанием для освобождения от обязанности участия. Вы определяетесь на занятия в соответствии с вашим планом исполнения наказания. Это может быть труд, обучение или реабилитация, в частности, участие в программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации или индивидуальная работа.

Сотрудники УИС помогут вам в использовании любых доступных услуг.

Привлечение к труду

В ходе ознакомления с условиями вас попросят о желании принять участие в занятиях, организуемых в учреждении УИС. Предлагаются различные виды занятий, в частности — уборка, обслуживание двора, работа на кухне, упаковочные работы. Вас заранее проконсультируют по поводу привлечения к труду.

Налоговую книжку необходимо сдать персоналу для доставки до сотрудника, отвечающего за денежные средства заключенных. Вы должны сами позаботиться о предоставлении налоговой книжки персоналу, как только вы начнете выполнять работу за счет других ведомств (не Службы исполнения уголовно-правовых санкций) в учреждении УИС открытого типа. Заработная плата будет выплачиваться по отдельному графику. График выплат можно найти на досках объявлений отделения открытого типа.

Вам может быть разрешено пройти стажировку или работать за пределами учреждения УИС. Предварительным условием для гражданской работы является, что зарплата и другие условия в целом соответствуют обычным условиям аналогичной работы. Также обратите внимание, что гражданская работа должна быть нормальной экономической деятельностью с учетом экономических и социальных факторов, связанных с рабочим местом и работодателем. Заявление на разрешение гражданской работы подается на отдельной форме, которую можно найти в офисе отделения открытого типа. За дополнительной информацией о процессе получения разрешения на работу на гражданке обращайтесь к старшему сотруднику УИС отделения открытого типа.

Вам может быть разрешено заниматься в учреждении УИС в рамках индивидуальной трудовой деятельности любой приемлемой работой, которая подходит для выполнения в учреждении УИС.

Учеба и образование

Вы можете учиться в учреждении УИС или получить разрешение на обучение за пределами учреждения УИС. Учеба на гражданке готовится в сотрудничестве с личным ответственным сотрудником. Содержащиеся в отделении открытого типа учреждения УИС «Йокела» могут принять участие в подготовительных занятиях для освоения объемов и сдачи экзаменов профессионального образования, которое организуется в сотрудничестве с профессиональным училищем Spesia. Некоторые виды труда сочетаются со сдачей неполной профессиональной квалификации.

Реабилитационная работа

В отделении открытого типа учреждения УИС «Йокела» работают инструкторы, в т. ч. специализированные инструкторы. С ними вы можете работать в соответствии с целями плана исполнения наказания. Кроме того, вы можете обратиться к ним по вопросам, касающимся детей и семьи, социального обеспечения, образования и т. п.

У вас также есть возможность связаться с психологом и пастором учреждения УИС «Йокела».

Реабилитационные программы в отделении открытого типа проводятся как в индивидуальной, так и в групповой формах. У вас будет возможность участвовать в программе по укоренению импульсивных форм агрессивного или насильственного поведения, в дискуссионной программе «Пять бесед об изменении» или курс по борьбе с зависимостями — все в соответствии с целями вашего плана исполнения наказания.

Если это целесообразно с точки зрения целей плана, вам обеспечивается доступ к различным услугам за пределами учреждения УИС. К таким относятся, например, другие подразделения Службы исполнения уголовно-правовых санкций, Aggredi и Lyömätön linja, многие другие услуги третьего сектора. Обсудите эти варианты с персоналом.

Электронные услуги

Вы можете частично реализовать свой план исполнения наказания, осваивая навыки использования электронных услуг. О доступе к рабочим местам, где заключенные могут пользоваться интернетом, читайте в разделе «Доступ к интернету и электронным услугам».

Отделение открытого типа учреждения УИС «Йокела» также участвует в ряде пилотных проектов, и в этом случае предлагаемые электронные услуги могут отличаться от стандартных. Информацию об этих возможностях можете получить у сотрудников.

При необходимости персонал руководит вас в использовании электронных услуг.

Временное освобождение от обязательства участия

Если вы регулярно участвовали в занятиях, вы можете быть освобождены от обязательства участия, в зависимости от прогресса в выполнении плана исполнения наказания. При этом вы получите по 2 выходных за каждый календарный месяц, в течение которого вы регулярно участвовали в занятиях. Подать заявку можно в свободной форме, например, с использованием заявочной формы.

Личное время

Занятия личного времени

В свободное время вы можете принять участие в мероприятиях досуга, организованных в учреждении УИС. График проведения мероприятий определяется распорядком дня, предложение варьируется в зависимости от учреждения УИС. Вы можете влиять на планирование и проведение мероприятий, внося предложения персоналу отделения открытого типа.

Мероприятия личного времени организуются по распорядку дня с понедельника по четверг с 16:00 до 21:00 и с пятницы по воскресенье — с 15:00 до 21:00. Мероприятия на свежем воздухе вокруг пруда проводятся в светлое время суток (см. в распорядке дня), однако не позже чем до 19.30. Площадка для барбекю и игровая площадка за прудом доступны в вышеупомянутое время. Уходя на пруд и возвращаясь оттуда, вы должны явиться в офис отделения открытого типа с личной явкой. В отделении открытого типа также можно посещать тренажерный зал, которым можно пользоваться вне времени труда и других занятий.

Актуальную информацию о программе досуга вы можете получить на доске объявлений и в распорядке дня своего отделения.

Библиотека

Вам обеспечивается доступ к услугам библиотеки. Возможность сходить в муниципальную библиотеку Йокела предоставляется один раз в неделю, по графику, установленному распорядком дня. Запись на посещение библиотеки — в тот же день, в порядке, указанном в распорядке дня. На посещение библиотеки отводится 1 час. Вам не разрешается проводить личные встречи с третьими лицами во время посещения библиотеки, ни вести какие-либо другие дела. В библиотеку идут пешком, без сопровождения. Вы несете личную

ответственность за взятые книги и другие материалы. Для получения библиотечного билета вы должны заполнить отдельное заявление, которое можно получить заранее по запросу в офисе отделения открытого типа. Для оформления читательского билета вам понадобится предъявить удостоверение личности. Если у вас нет удостоверения личности, обратитесь к своему личному ответственному сотруднику. В библиотеке можно использовать компьютеры, которые библиотека отвела для использования читателями. Однако для использования компьютера требуется читательский билет. При необходимости спросите у сотрудников библиотеки о других услугах, доступных в библиотеке, и о том, как бронировать время на компьютер.

График посещения библиотеки указан в расписании дня отделения.

Духовная работа

Вам предоставляется возможность участвовать в религиозных мероприятиях и беседовать по духовным вопросам. В учреждении УИС «Йокела» работает пастор, с которым вы можете связаться по духовным вопросам. Кроме того, в отделении открытого типа собирается кружок по изучению Библии, если есть желающие. При желании вы можете подать заявление на кратковременный выезд из учреждения УИС для участия в духовных мероприятиях своей конфессии. Кратковременный выезд предоставляется всегда в индивидуальном порядке. Свяжитесь с пастором, чтобы вместе подготовить подачу заявления на кратковременный выезд с целью участия в духовных мероприятиях вашей собственной религии.

Здравоохранение

При учреждении УИС работает амбулатория, куда вы можете обращаться по вопросам здоровья и самочувствия. Через амбулаторию возможно запись на прием к врачу и стоматологу. Медсестра принимает в будние дни. Не стесняйтесь обращаться в амбулаторию также и по вопросам психического здоровья.

Если вы заболели или получили травму и вам не может быть оказана нужная медицинская помощь в стенах учреждения УИС, вы будете временно переведены на обследование и лечение за пределы учреждения УИС.

Связаться с амбулаторией можно, заполнив форму заявки и вернув его в офис отделения открытого типа. Вы можете попросить у персонала конверт, если желаете подать заявочную форму в запечатанном конверте. О срочных запросах того же дня (например, если вы утром

почувствовали, что должны взять больничную) желательно сообщить в офис отделения открытого типа до 7.30 утра, используя заявочную форму. Если в течение дня появится необходимость в услугах медсестры, обращайтесь в офис отделения открытого типа.

Лекарства следует принимать в соответствии с инструкцией врача. Таблетницы заполняются во вторник. Таблетницы с лекарствами, находящиеся у вас при себе, возвращайте в офис отделения открытого типа до 8:00 по вторникам. Вы несете ответственность за своевременное возврат таблетницы. Лекарства, которые вы не принимали, оставляйте в таблетнице и возвращайте вместе с ней. Если у вас возникнут вопросы о лекарствах или вы хотите их менять, обратитесь в амбулаторию, используя форму заявки.

В случае острого заболевания не сомневайтесь связаться с сотрудниками УИС в любое время суток!

Поведение в учреждении УИС

Отбывание наказания в виде лишения свободы регулируется рядом норм, правил и инструкций. Не забудьте ознакомиться с Законом Финляндии «О наказании в виде лишения свободы» и Правилами внутреннего распорядка учреждения УИС. На доске объявлений вашего жилого отделения вы найдете распорядок дня своего отделения.

Ведите себя корректно в отношении к сотрудникам УИС, другим заключенным и посетителям. Учитывайте, что вы обязаны выполнять приказы и соблюдать указания сотрудников УИС.

В случае нарушения вами Закона Финляндии «О наказании в виде лишения свободы» и соответствующего декрета, указов Центрального управления Службы исполнения уголовно-правовых санкций или Правил внутреннего распорядка учреждения УИС, на нас может быть наложено дисциплинарное взыскание. На заключенного может быть наложено дисциплинарное взыскание и в случае, если он не реагирует на замечание или не выполняет приказ сотрудника уголовно-исполнительной системы, которые сотрудник дает в рамках своих служебных полномочий для обеспечения порядка или безопасности в учреждении УИС.

Дисциплинарное взыскание может быть наложено на вас также и в случае совершения в пределах или на территории учреждения УИС или под надзором сотрудника УИС преступления, за которое предусмотрено наказание не строже, чем наложение штрафа. К таким преступлениям относятся, в частности, небольшой тяжести незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ, воспрепятствование должностному лицу в

исполнении служебных обязанностей, сопротивление должностному лицу, небольшой тяжести нападение и нападение или их попытка, небольшой тяжести вандализм, угроза убийством или причинением вреда здоровью и хранение заключенным огнестрельного оружия.

Если вы с умыслом или по неосторожности причинили ущерб учреждению УИС (например, потеряли или сломали оборудование), вы обязаны возместить ущерб. В конечном итоге дело решается судебным путем.

Право обжаловать и требовать пересмотра решения

Обжалование

Если вы считаете, что с вами обошлись несправедливо, или подозреваете, что какой-либо орган или должностное лицо не соблюдает закон или не выполняет свои обязательства, вы можете написать жалобу органу по обеспечению законности. Однако в проблемных и конфликтных ситуациях важно для начала приложить усилия к выяснению вопроса путем обсуждения его с персоналом. Как правило, самым оперативным способом получения разъяснений по любому вопросу является поднять вопрос с персоналом.

Жалоба подается в письменной форме и может быть написана на родном языке заявителя в свободной форме. В жалобе необходимо указать имя и контактные данные заявителя. К жалобе должны быть приложены решения и другие документы, относящиеся к делу.

Административная жалоба по факту старше двух лет не будет рассматриваться без особой на это причины.

Содержание жалобы

1. В жалобе должно быть указано подвергающееся к критике конкретное действие или бездействие Службы исполнения уголовно-правовых санкций Финляндии или должностного лица.
2. В жалобе заявитель должен изложить основания, на которых он или она считает неправильным поведение Службы исполнения уголовно-правовых санкций или должностного лица.
3. Жалоба должна содержать информацию о конкретном времени обжалуемого поведения или бездействия.
4. В жалобе желательно указать, находится ли жалоба по той же теме в производстве в другой инстанции.

Направление жалобы в орган по надзору законности

Законность деятельности Службы исполнения уголовно-правовых санкций, его подразделений и должностных лиц контролируется в порядке внутреннего контроля. Помимо этого, деятельность Службы исполнения уголовно-правовых санкций контролируется, в частности, заместителем Омбудсмана Парламента. Жалоба по одному и тому же вопросу не может быть подана более чем в один орган по обеспечению законности. Список органов, осуществляющих надзор за деятельностью учреждений уголовно-исполнительной системы, доступен на доске объявлений отделения. Вы можете отправить жалобу в орган по обеспечению законности сами или попросить персонал учреждения УИС отправить жалобу от вашего имени.

Служба исполнения уголовно-правовых санкций не обладает компетенцией для рассмотрения жалоб, относящихся к здравоохранению или медицинскому обслуживанию заключенных. Контроль за соблюдением законности в медицинском обслуживании заключенных, организованном и производимом Подразделением ведомственного здравоохранения, осуществляется Региональным управлением органов государственной власти по Северной Финляндии.

Требование о пересмотре решения

Требование о пересмотре является основным средством правовой защиты и обжалования решения. В законах о различных видах уголовно-правовых санкций перечисляются подлежащие пересмотру по соответствующего требования решения Службы исполнения уголовно-правовых санкций (ст. 1 гл. 20 Закона Финляндии «О наказании в виде лишения свободы»; ст. гл. 15 Закона Финляндии «О предварительном заключении»; ст. 40 Закона Финляндии «Об испытательном освобождении в сочетании с надзором»). Решение, на которое может быть подана требование о его пересмотре, сопровождается инструкцией для обращения с требованием пересмотра. Инструкция содержит указания о составлении и порядке подачи требования о пересмотре решения. Заявление о пересмотре решения должно подаваться в письменной форме в течение 7 дней с момента вручения обжалуемого решения. Решение, вынесенное по требованию о пересмотре, может быть обжаловано в апелляционном порядке в Административный суд.

В рамках процесса обжалования в принципе не рассматриваются решения, которые могут быть обжалованы путем подачи требования о пересмотре. Однако в процессе обжалования могут быть рассмотрены процессуальные аспекты дела, например, вопрос о том, реализуется ли право на обжалование.

Отношение к сотрудникам УИС

Цель исполнения наказания в виде лишения свободы — развить у вас способности для ведения некриминального образа жизни, создать условия для вашей реинтеграции в общество. Для достижения этих целей работают сотрудники УИС, каждый из них — в соответствии со своими задачами, сотрудничая с вами. Цель состоит в том, чтобы повысить ваше физическое, психическое и социальное благополучие и помочь вам в достижении целей, поставленных перед вами на время отбывания наказания. По любым возникшим у вас вопросам вы всегда можете обратиться к своему личному ответственному сотруднику или любому другому сотруднику УИС.

Представители ряда внешних организаций работают в учреждениях УИС, посещая заключенных. Также и с ними вы можете обсудить свои проблемы, принять участие в различных мероприятиях по реабилитации, которые они проводят. Более подробную информацию можно найти на доске объявлений отделения или получить от сотрудников УИС.

Контакты с сотрудниками обычно осуществляются с использованием заявочной формы. Это касается, в частности, инструкторов и специализированных инструкторов, старших сотрудников УИС, пастора, психолога, заместителей директора и директора учреждения УИС. Форма заявки подается в офис отделения открытого типа. По телефону внутреннего пользования можно круглосуточно связаться с персоналом учреждения УИС.